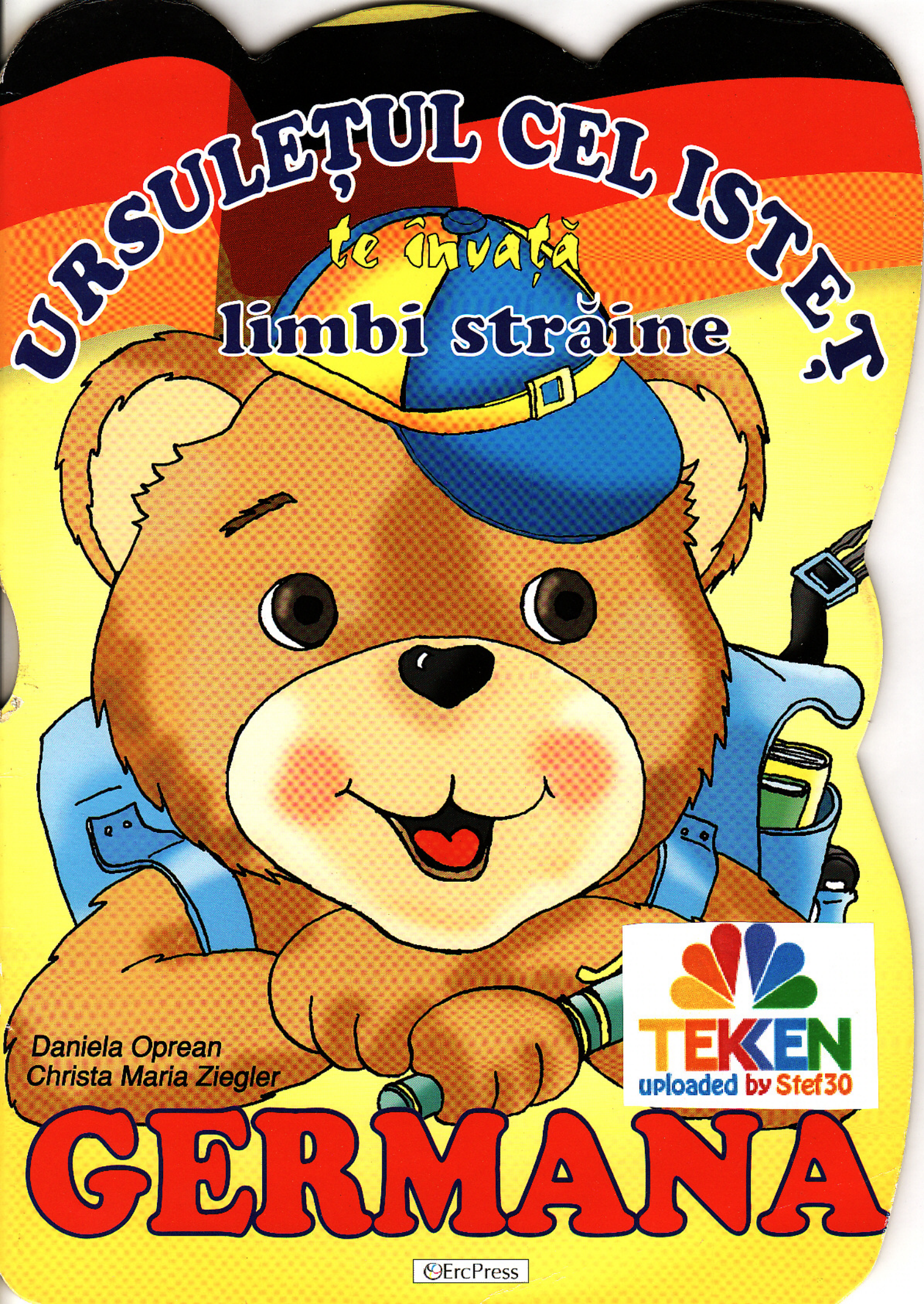
URSULEȚUL CEL ISTEȚ

te învață

limbi străine



TEKEN
uploaded by Stef30

Daniela Oprean
Christa Maria Ziegler

GERMANA

ErcPress

Daniela OPREAN

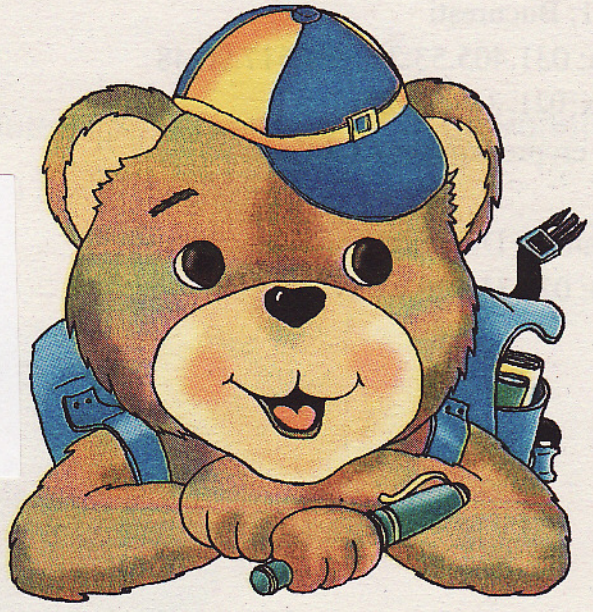
Christa Maria Ziegler

URSULEȚUL CEL ISTEȚ

te învață

limbi străine

GERMANA



TEKEN
uploaded by Stef30

ErcPress

Descrierea CIP a Bibliotecii Naţionale a României
OPREAN, DANIELA
Ursuleţul cel isteţ te învaţă limbile străine : Germana / Daniela Oprean, Christa Maria Ziegler.
- Bucureşti : Erc Press, 2009
ISBN 978-973-157-693-0
I. Ziegler, Christa Maria
811.112.2

Redactor: Gabriela MANGU
Ilustraţii: Ştefan FILOTTI
Tehnoredactare: Gina ISPAS

Piaţa Presei Libere Nr. 1
Sector 1, Bucureşti
Telefon: 031.405.53.29, 021.317.90.48
Tel./Fax: 021. 318.70.28
e-mail: ercpress@zappmobile.ro

Departament Difuzare:
Telefon: 021.318.70.27

Tipar executat la tipografia ES PRINT '98

Wie heißt du?

Cum te numeşti?

Hallo, wer bist du?

Hallo, ich heiße Paula!
Und wie heißt du?
Und wie heißen sie?

Ich heiße Peter. Ich habe zwei Schwestern.
Sie heißen Petra und Karina.

Guten Tag, ich bin die neue Lehrerin!
Ich heiße Angela Braun.

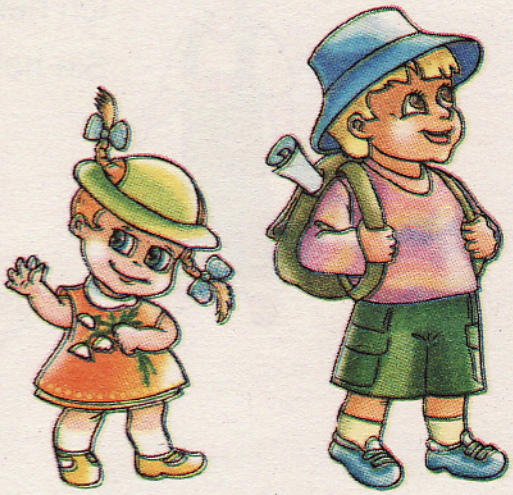
ich heiße ...
du heißt ...
er/sie/es heißt ...
wir heißen ...
ihr heißt ...
sie heißen ...

TEKKEN
uploaded by Stef30

Begrüßung!

Salut

Hallo!



Tschüss!

Auf Wiedersehn!

Foto: Shutterstock

Bärchen: "Hallo, Peter! Wie geht's?"
Peter: "Hallo, Bärchen. Danke, mir geht es gut. Gehen wir in den Park spielen?"

Bärchen: "Ja, sicher. Sehr gern. Warte, ich nehme meinen Ball mit."
Peter: "Ok, dann! Tschüss, bis gleich, Bärchen."

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

TEKEN
uploaded by Stef30

die Sandburg
cetatea de nisip

das Sandspielzeug
jucăriile pentru nisip

der Ball
mingea

das Springseil
coarda

Tina: "_____, Bibi! Wie geht es dir?"

Bibi: "_____, Tina! Danke, sehr gut! Was machst du heute?"

Tina: "Ich wollte spielen gehen. Kommst du mit?"

Bibi: "Ja, sicher! Womit wollen wir spielen?"

Tina: "Ich bringe einen ____ und ein _____."

Bibi: "Wie schön! Und ich bringe das _____ mit!
Vielleicht bauen wir dann eine _____."

Tina: "Ok. Ich hole schnell die Sachen. _____!"

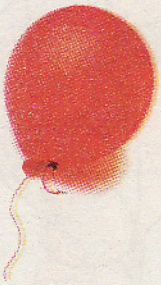
● Completează dialogul de mai sus, alegând cuvinte din paranteză.

(Tschüss, Springseil, Sandspielzeug, Hallo, Ball, Hallo, Sandburg)

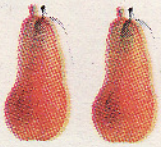
Zahlen

Numere

1 eins

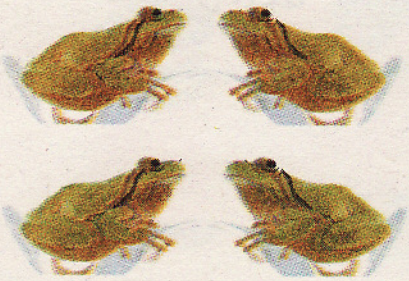


2 zwei

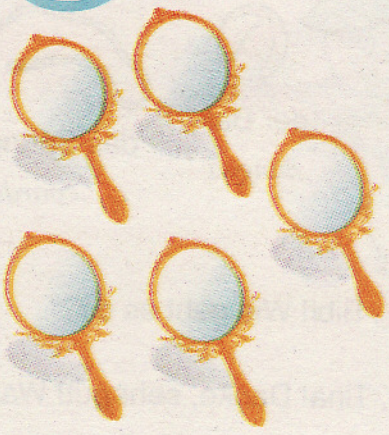


3 drei

4 vier



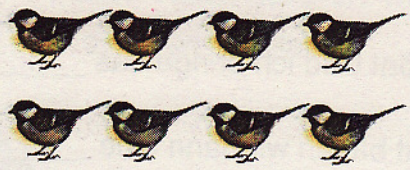
5 fünf



6 sechs

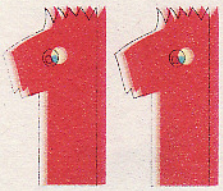
7 sieben

8 acht

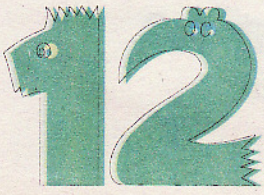


9 neun

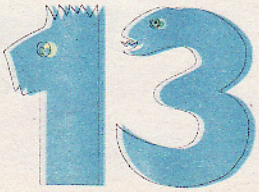
10 zehn



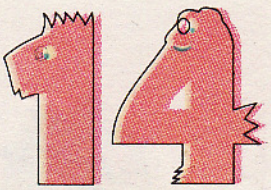
elf



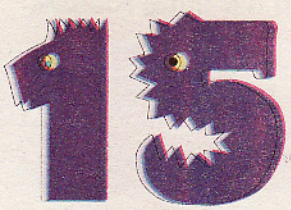
zwölf



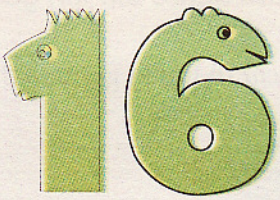
dreizehn



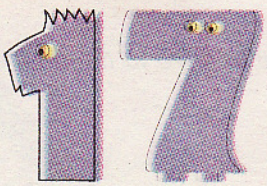
vierzehn



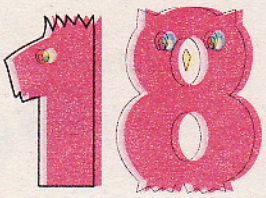
fünfzehn



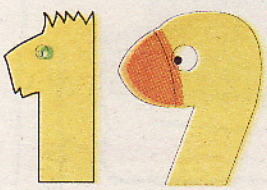
sechzehn



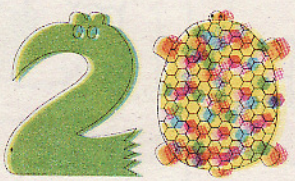
siebzehn



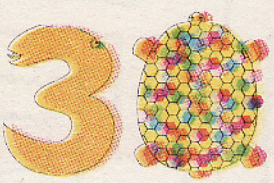
achtzehn



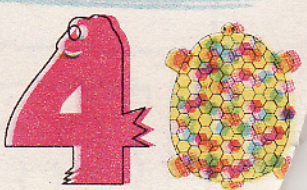
neunzehn



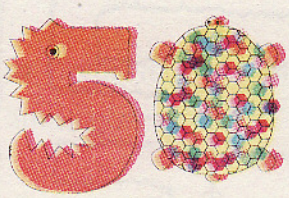
zwanzig



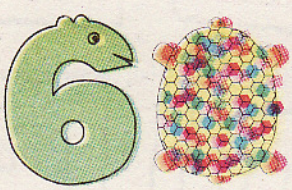
dreißig



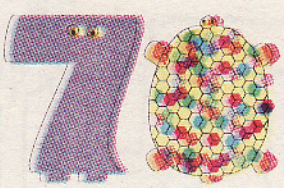
vierzig



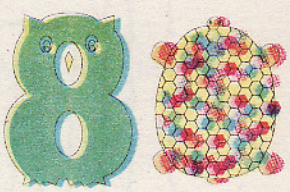
fünfzig



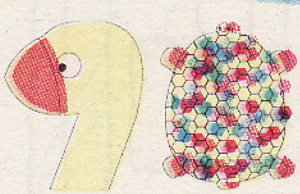
sechzig



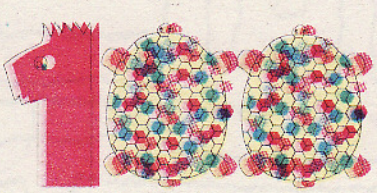
siebzig



achtzig



neunzig



hundert

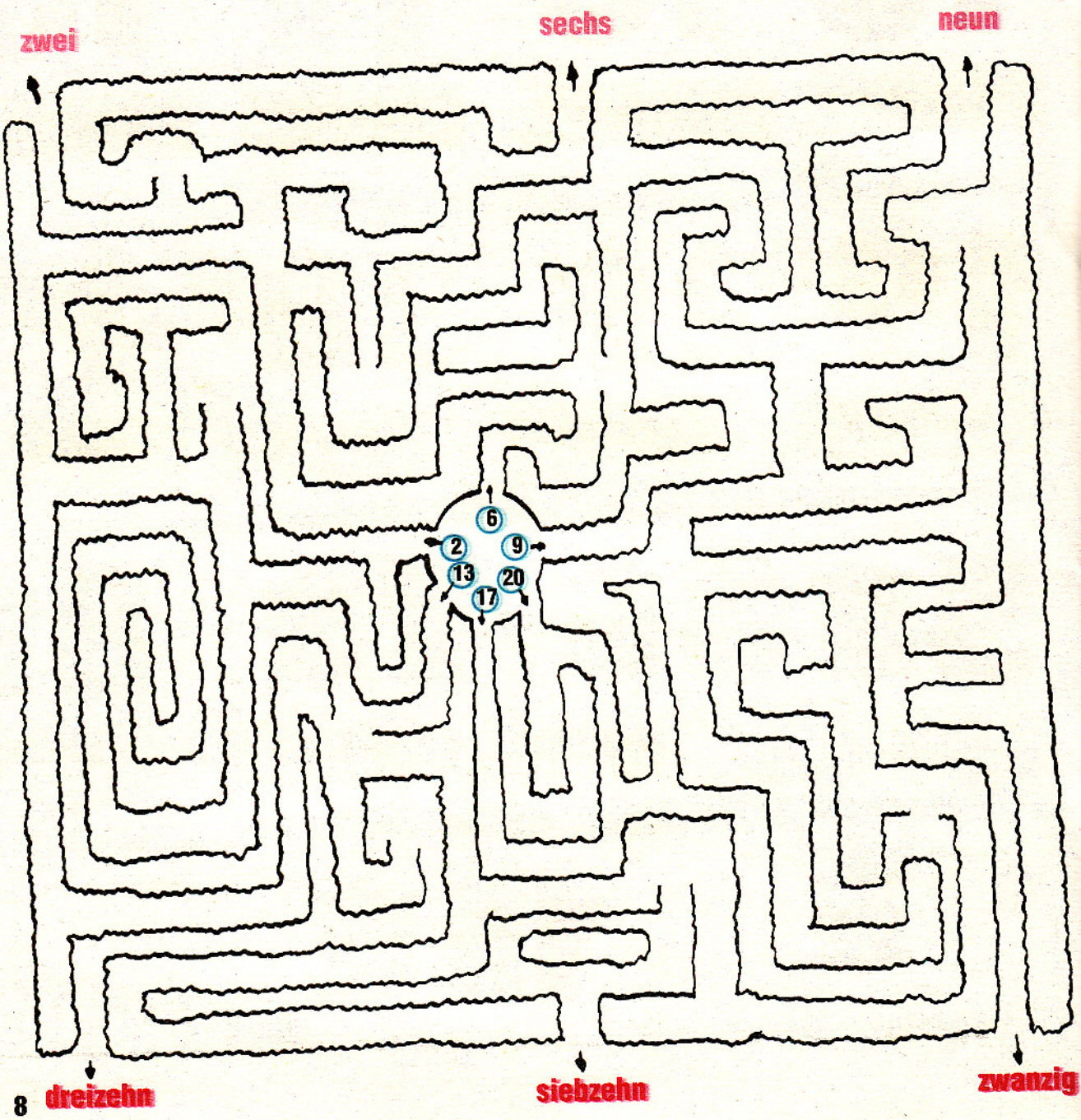
Wie alt bist du?

Câți ani ai?

Bärchen: "Sag mal Peter, wie alt bist du?"
Peter: "Ich bin sieben Jahre alt, Bärchen. Ich gehe in die erste Klasse."

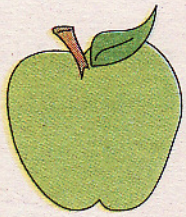
Bärchen: "Wie alt bist du, Bärchen?"
Peter: "Ich bin neun Jahre alt. Ich gehe in die dritte Klasse."

● *Găseşte drumul de la cifră la denumirea corectă în* limba germană!

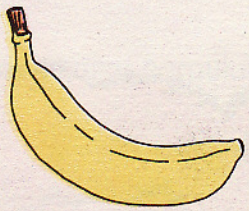


Farben

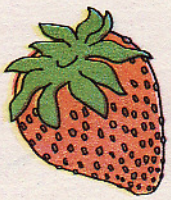
Culori



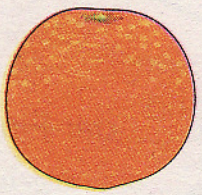
grün



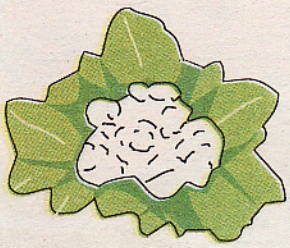
gelb



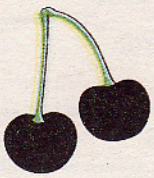
rot



orange



weiß



schwarz

blau

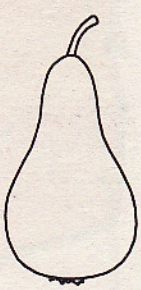
rosa

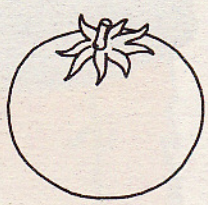
Foto: Shutterstock

Komm spielen!

Să ne jucăm!

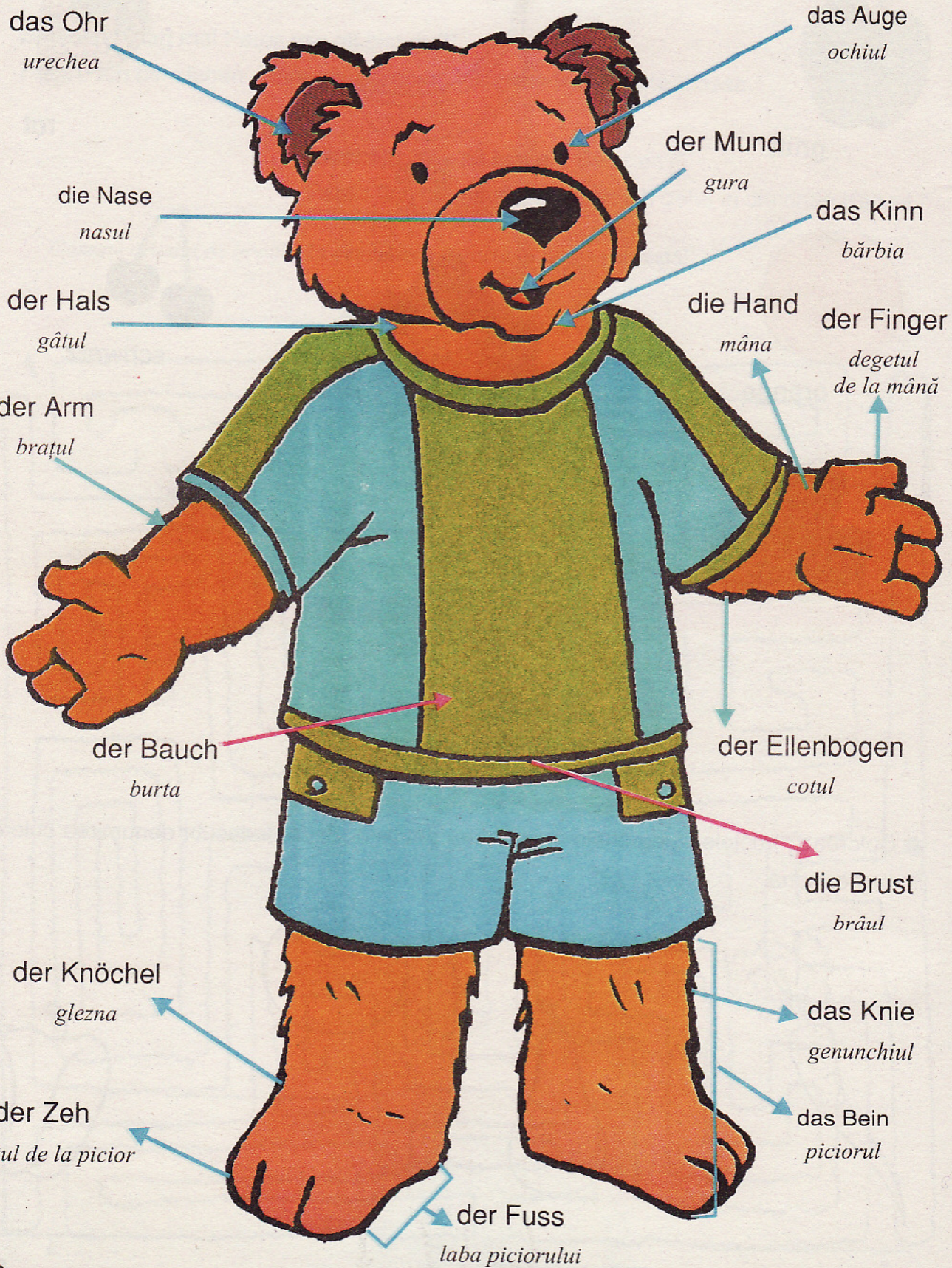
● Colorează fructele și legumele în culoarea potrivită. Scrie dedesubt denumirea culorii în limba germană.





Der Körper

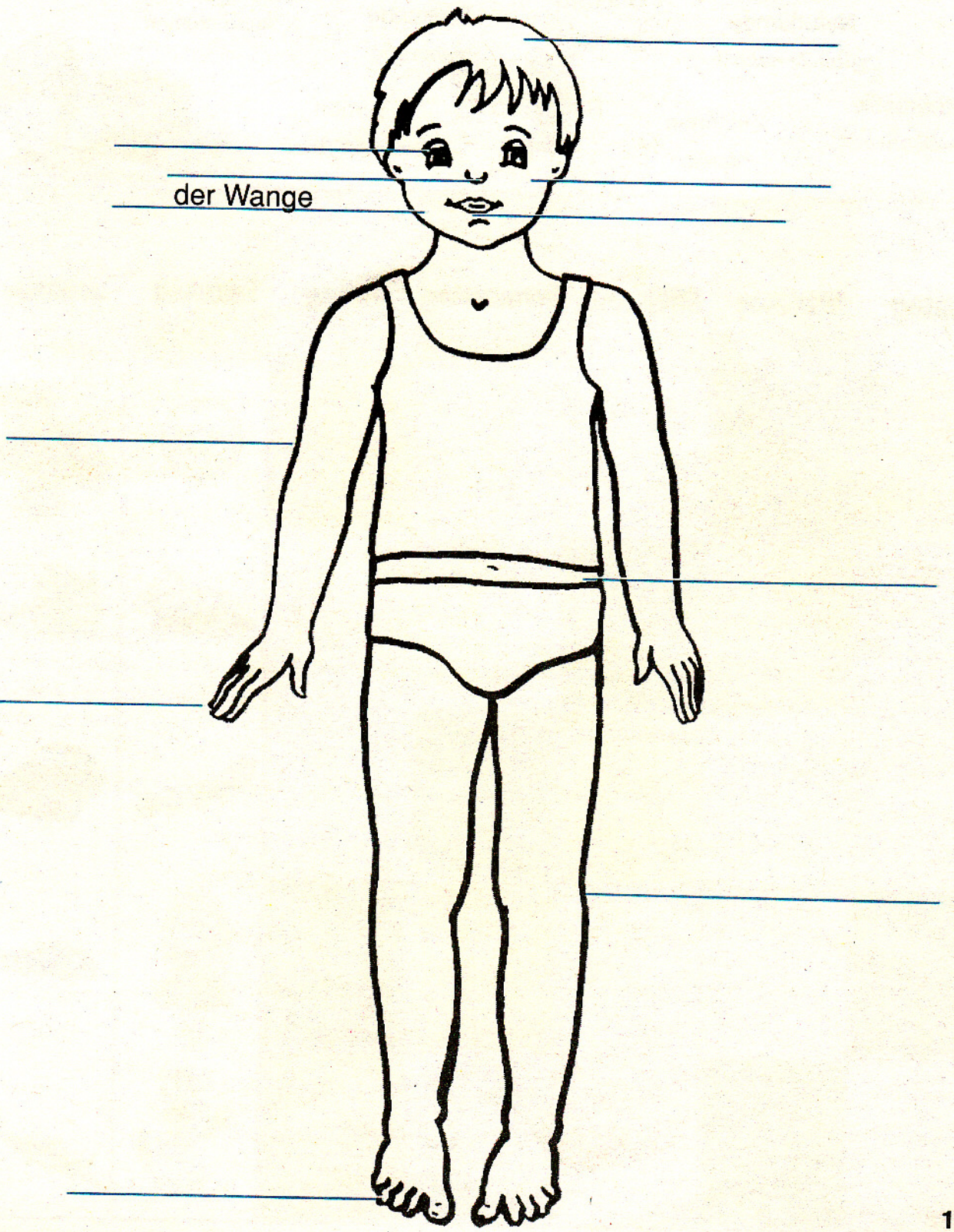
Corpul



Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

● Colorează trupul şi scrie denumirile părţilor corpului în limba germană pe linii.



Die Wochentage

Zilele săptămânii

Completează orarul în limba germană folosind cuvintele de mai jos:

Naturkunde *ştiinţele naturii*

Deutsch *germană*

Erdkunde *geografie*

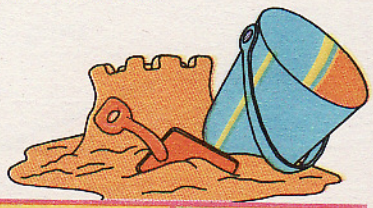
Handarbeit *lucru manual*

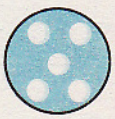
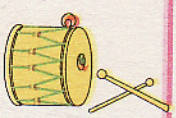
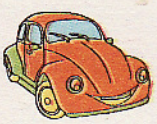
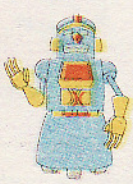
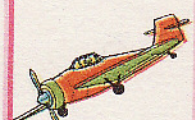
Mathematik *matematică*

Zeichnen *desen*

Rumänisch *română*

Turnen *educaţie fizică*



Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag
						
						
						
						

Komm wir lernen!

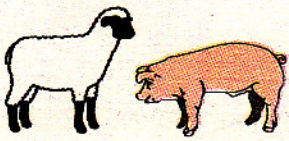
Să învățăm!

der Berg

dealul

die Pflanzen

plantele

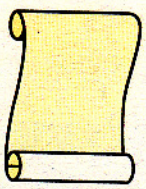


die Tiere

animalele

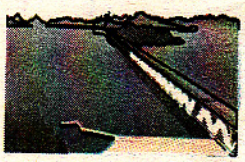
das Klebzeug

tubul de lipici



das Papier

hârtia



der Fluss

râul

● Citeşte următoarele propoziţii!

In Deutsch lernen wir viele neue Wörter. In Geographie lesen wir von den Bergen und Flüssen unseres Landes. In Handarbeit basteln wir mit Papier und Klebzeug. In Mathematik lernen wir rechnen. In Naturkunde lernen wir vieles über die Pflanzen und Tiere. In Rumänisch schreiben wir Diktat. In Turnen spielen wir mit dem Ball. In Zeichnen malen wir unsere Schule.

● Ai fost atent/ă? Acum completează spaţiile libere cu materia corectă.

In _____ lesen wir von den Bergen und Flüssen unseres Landes.

In _____ lernen wir rechnen. In _____ malen wir unsere Schule.

In _____ lernen wir viele neue Wörter.

In _____ spielen wir mit dem Ball.

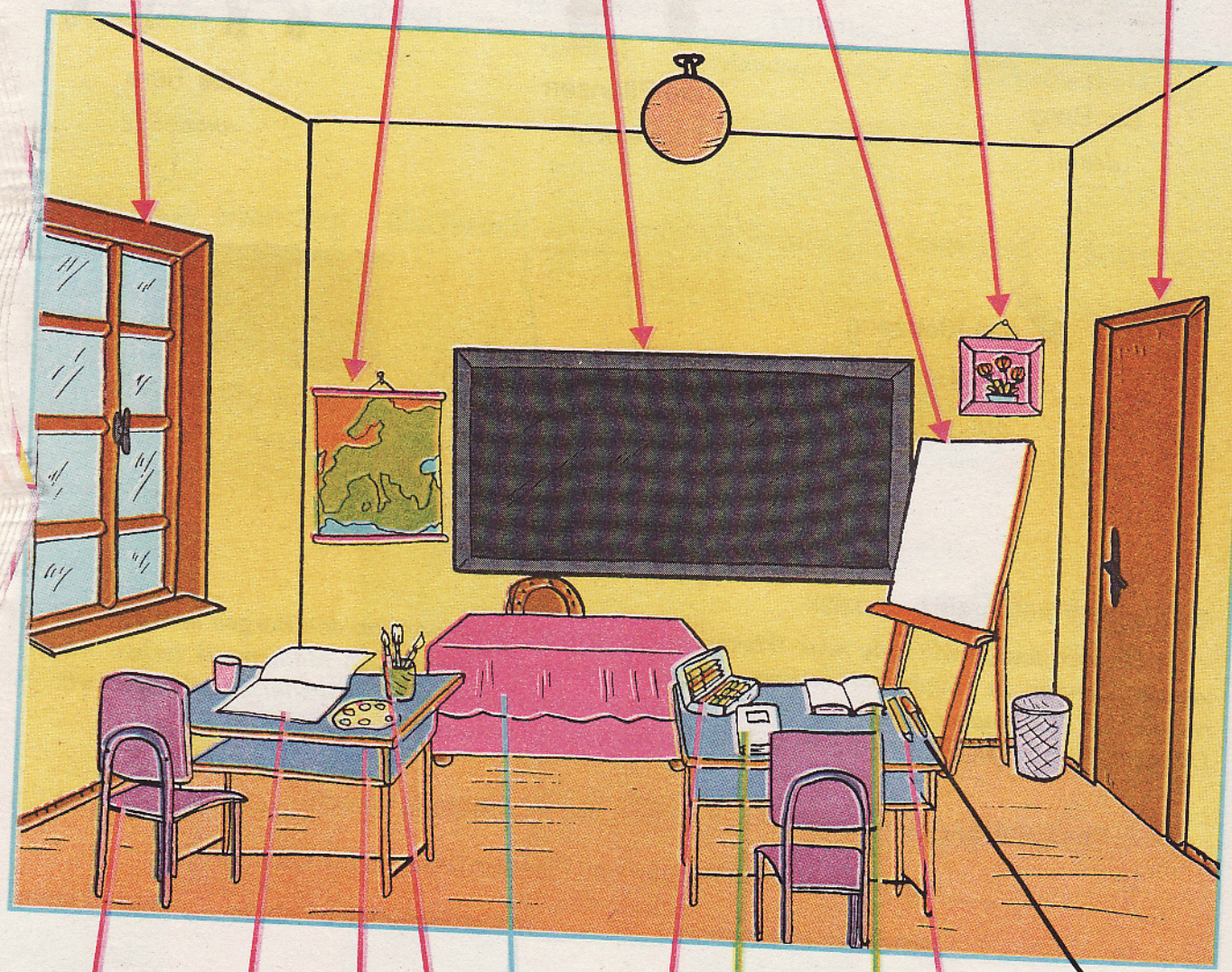
In _____ basteln wir mit Papier und Klebzeug.

In _____ lernen wir vieles über die Pflanzen und Tiere.

In _____ schreiben wir Diktat.

In der Schule

La şcoală



das Fenster
geamul

die Landkarte
harta

die Tafel
tabla

das Bild
tabloul

die Tuere
uşa

die Pinnwand
panoul pentru ştiri

der Stuhl
scaunul

der Zeichenblock
blocul de desen

die Bank
banca

der Pinsel
pensula

das Lehrerpult
catedra

der Federkasten
penarul

das Heft
caietul

das Buch
cartea

der Bleistift
creionul

der Fueller
stiloul

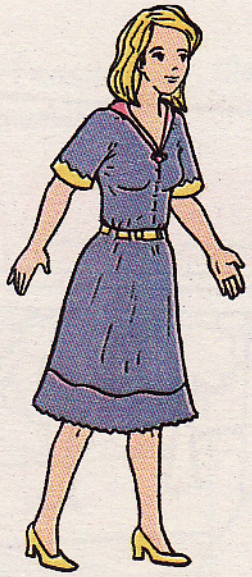
Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

Colorează clasa şi scrie pe linii denumirile în limba germană.

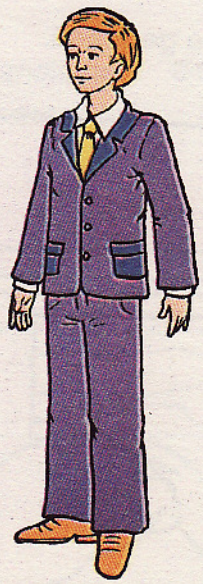
Meine Familie!

Familia mea!



die Mutter

mama

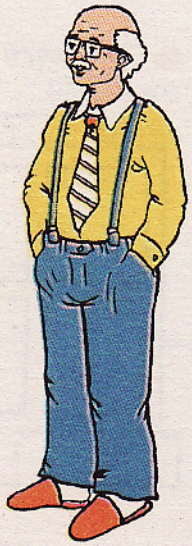


der Vater

tata

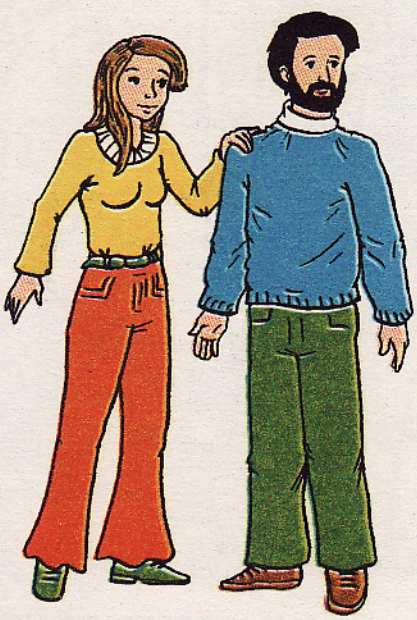
die Großmutter

bunica



der Großvater

bunicul



die Tante

mătuşa

der Onkel

unchiul

die Schwester

sora

der Bruder

fratele

Das Mädchen

fata

der Junge

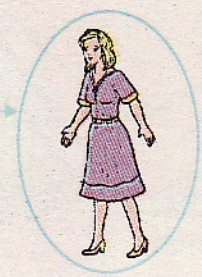
băiatul

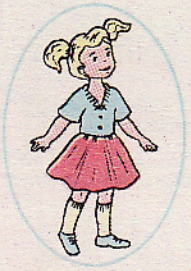
Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

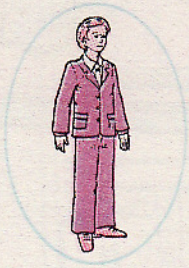
Cine e mai deştept? Ursuleţul sau tu? Încearcă să ajungi repede la ţintă! Tradu fiecare cuvânt în limba germană! Dacă nu-l ştii, ursuleţul te trimite două căsuţe înapoi! Cine ajunge pe căsuţa goală se întoarce la început!

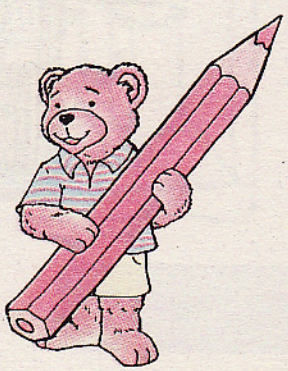
START





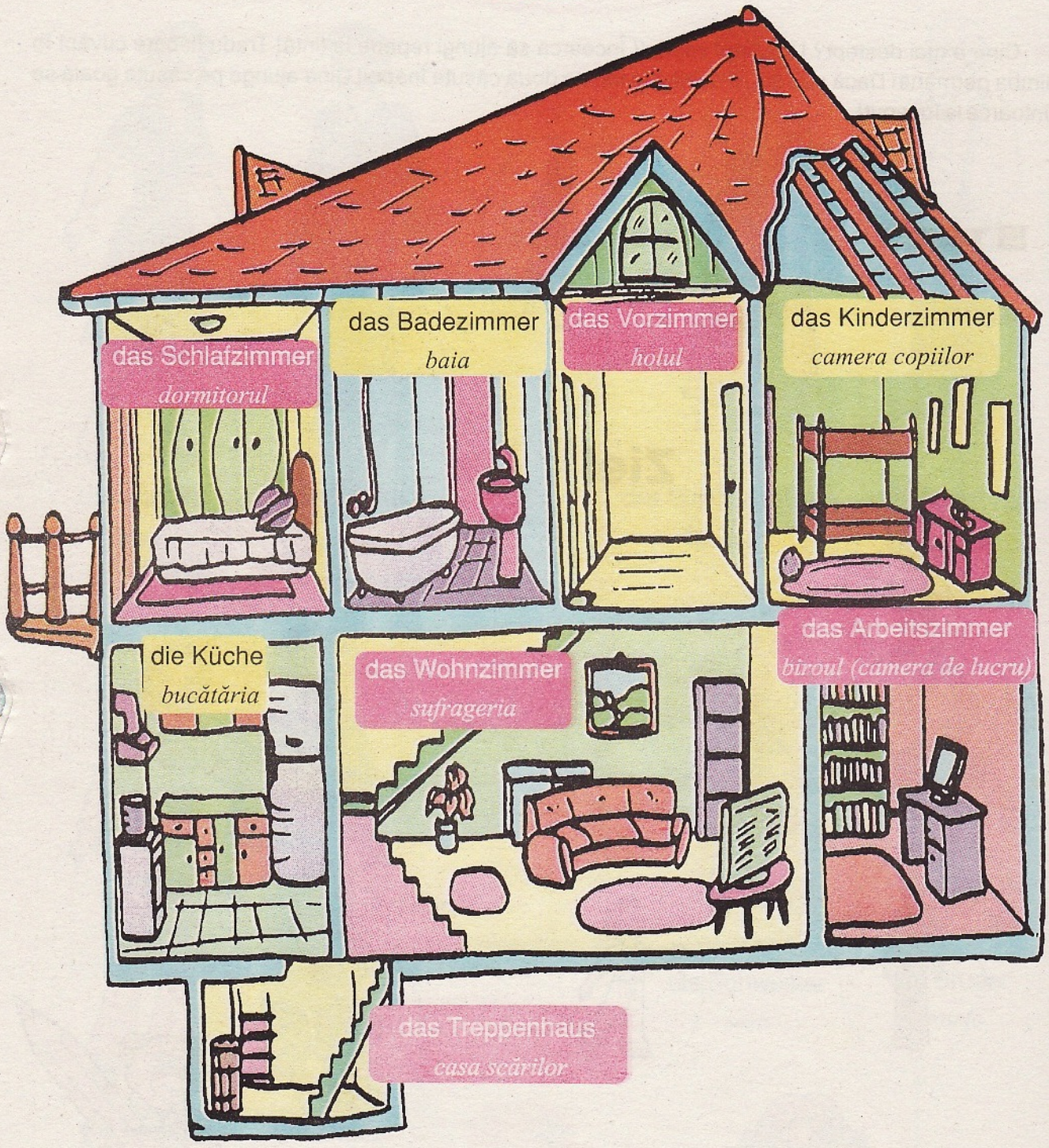
Ziel





Mein Haus

Casa mea



das Erdgeschoss
parterul

der Keller
pivnița

das erste Stockwerk
etajul 1

die Mansarde
mansarda

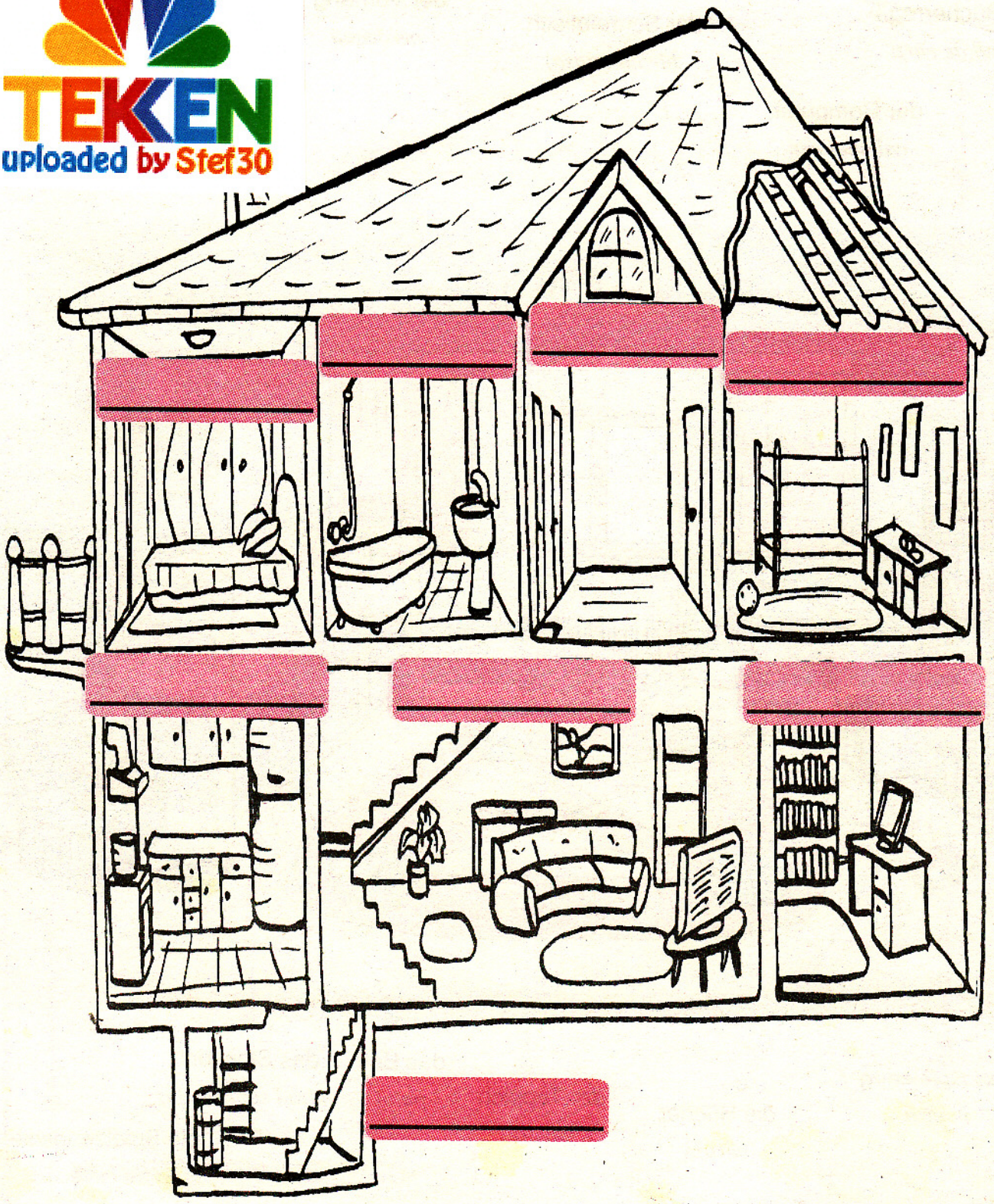
der Balkon
balconul

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

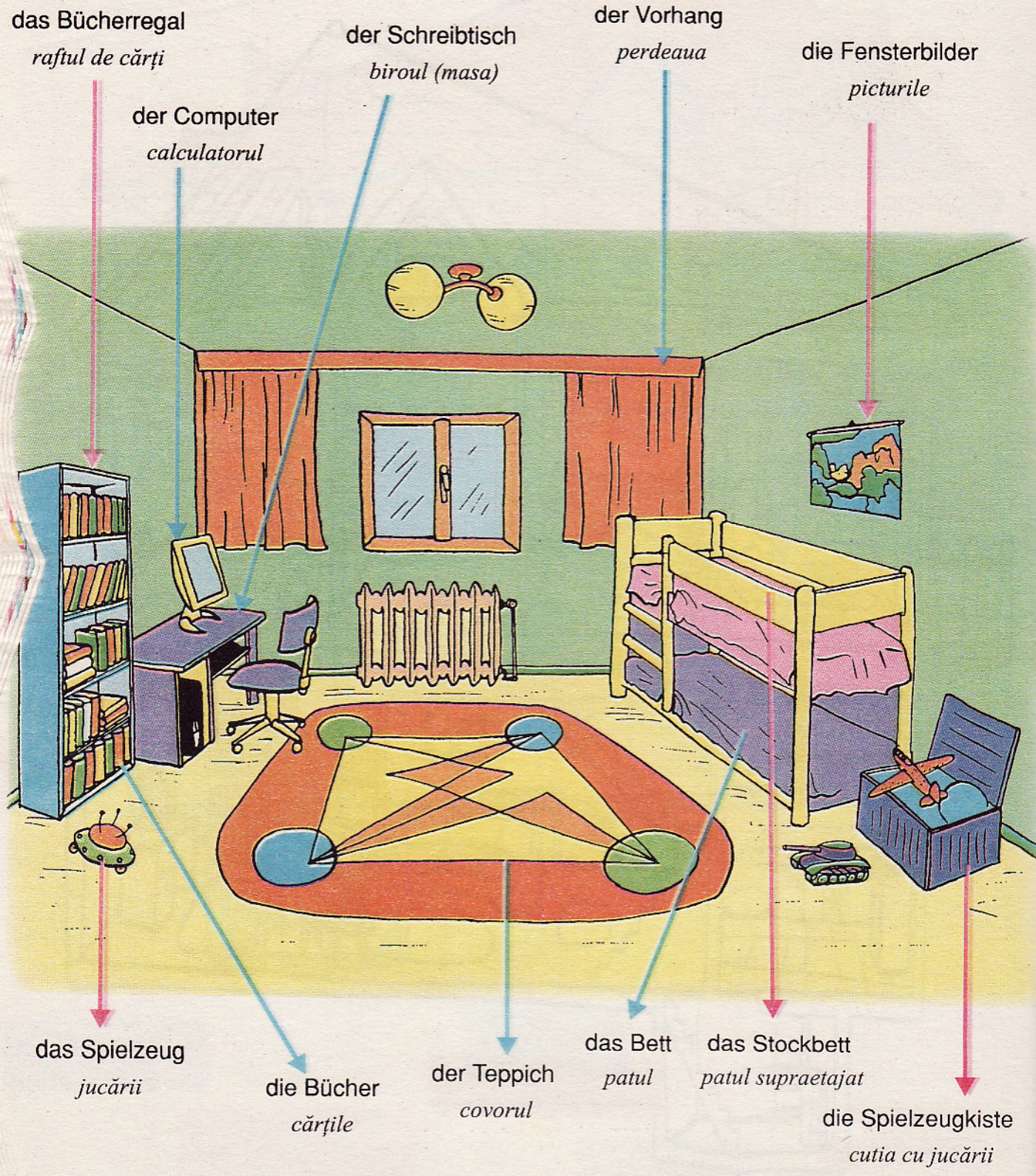
Colorează casa în culorile tale preferate. Scrie denumirile în limba germană pe linii.

TEKEN
uploaded by Stef30



Mein Zimmer

Camera mea



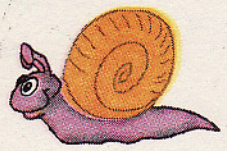
Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

Desenează în chenar camera ta, aşa cum ţi-o doreşti. Scrie denumirile lucrurilor în limba germană pe linii.

Kontraste

Contraste

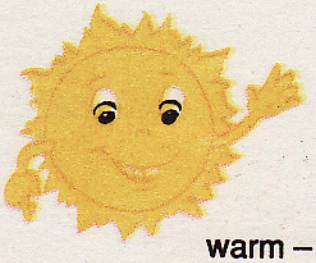


schnell – langsam

repede – încet

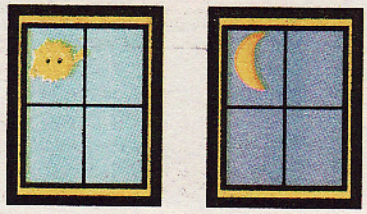
klein – groß

mic – mare



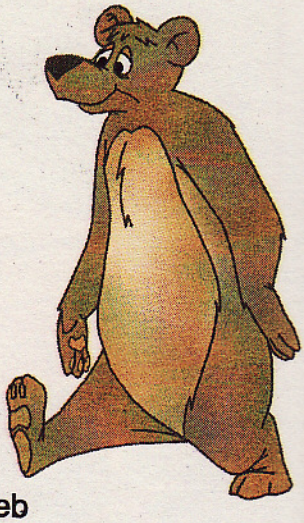
warm – kalt

cald – rece



hell – dunkel

luminos – întunecat



böse – lieb

rău – drag

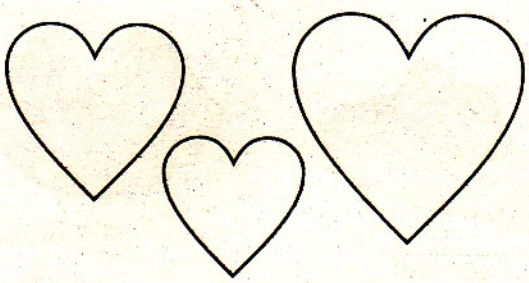
weit – nahe

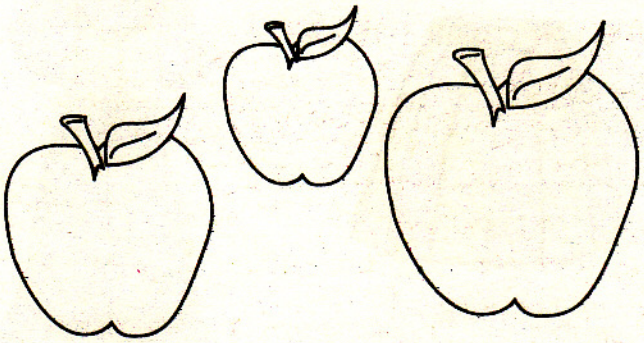
departe – aproape

Komm wir malen!

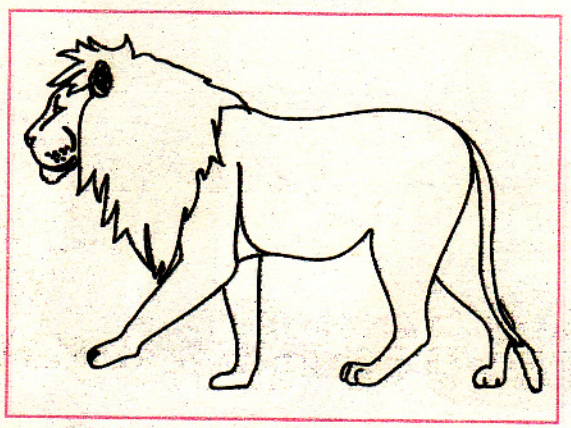
Să colorăm!

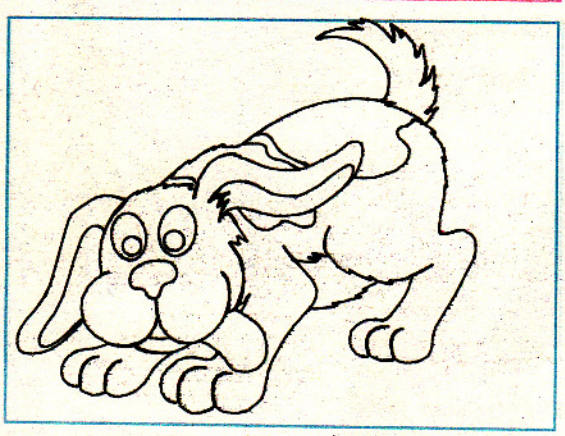
Scrie pe linie adjectivul corect din limba germană. Colorează obiectele mici.

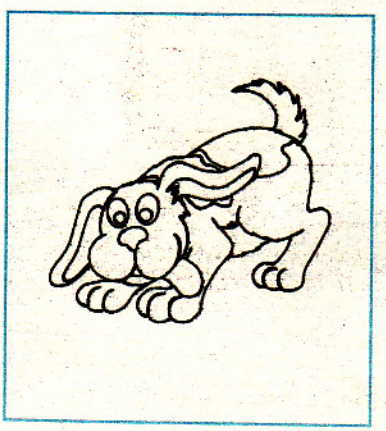




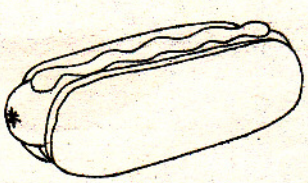
Colorează animalul cel mai rapid!

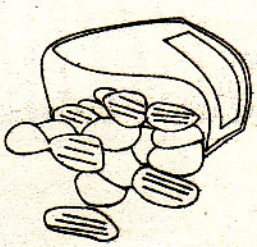






Colorează ce se mănâncă cald:



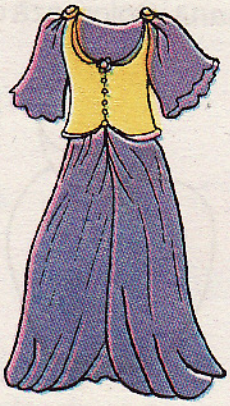


Kleidung

Îmbrăcămintea

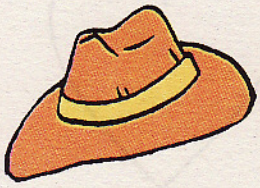
das Kleid

rochia



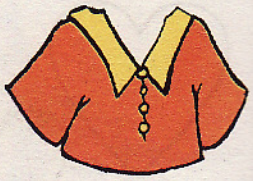
der Rock

fusta



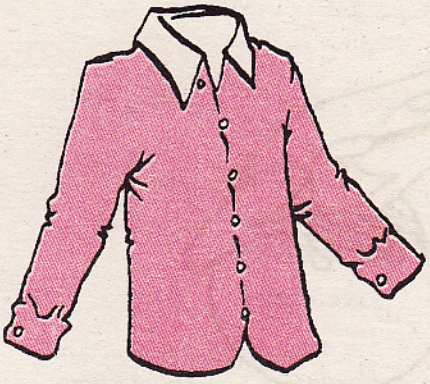
der Hut

pălăria



die Bluse

bluza

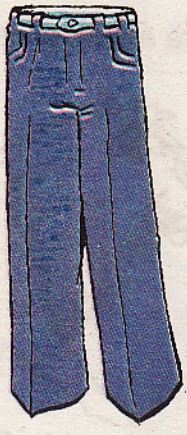


das Hemd

cămaşa

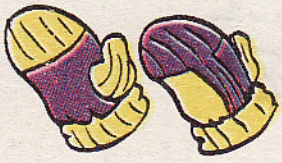
die Windjacke

hanoracul



die Hose

pantalonul



die Handschuhe

mănuşile

der Schal

fularul

der Mantel

paltonul

die Mütze

căciula

die Hausschühe

papucii de casă

die Schuhe

pantofii

die Sandalen

sandalele

die Stiefel

cizmele

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

Citeşte dialogul şi colorează hăinuţele celor doi ursuleţi.

"Du hast eine schöne blaue Bluse und rote Sandalen."

Tu ai o bluză albastră frumoasă şi sandale roşii.

"Der orange Rock aber ist zu lang."

Fusta portocalie e prea lungă.

"Danke, die grüne Hose und die gelbe Mütze passen dir sehr gut."

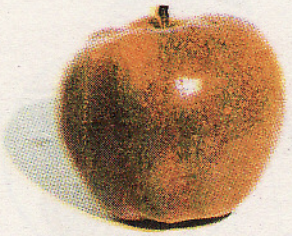
Mulţumesc, pantalonii verzi şi şapca galbenă îţi vin foarte bine.

"Dein braunes Hemd und die roten Schuhe sind neu?"

Cămaşa maro şi pantofii roşii sunt noi?

Obst

Fructe



der Apfel

mărul

die Birne

para

die Trauben

strugurii

die Erdbeere

căpşuna

die Nuss

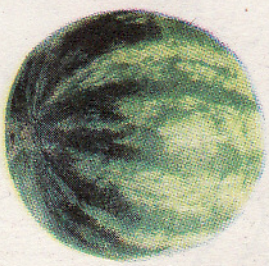
nuca

die Pflaume

pruna

die Aprikose

caisa



die Melone

pepenele

die Banane

banana

die Kirsche

cireaşa

die Orange

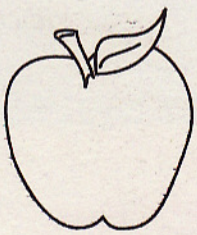
portocala

Wir zeichnen und malen

Desenăm şi colorăm

- Colorează fructele din coşuleţ. Scrie alături cum se numesc.

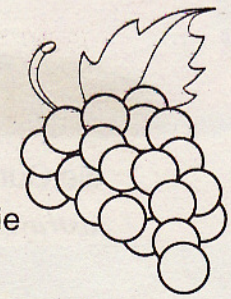
- Formează propoziţii!

Der  ist .

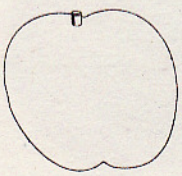
Mărul este roşu.

Die ist .

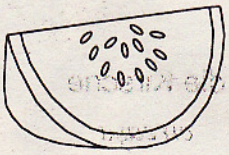
Para este galbenă.

Die  ist .

Strugurele este verde.

Die  ist .

Caisa este portocalie.

Die  ist .

Pepenele este roşu.

Gemüse

Legume

die Zwiebel

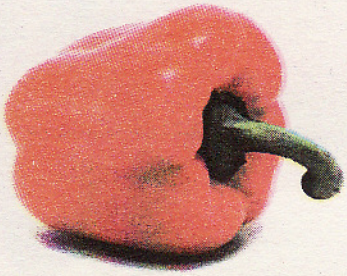
ceapa

die Tomate

roşia

die Möhre

morcovul



der Paprika

ardeiul

die Kartoffel

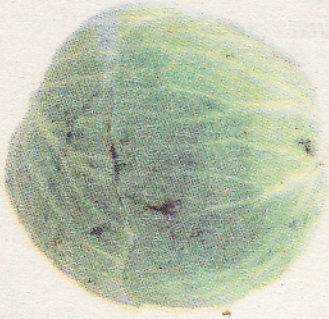
cartoful

der Rettich

ridichea

die Aubergine

vânăta

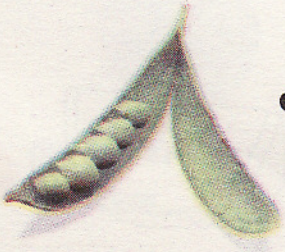


das Kraut

varza

die Gurke

castravetele



die Erbse

mazărea

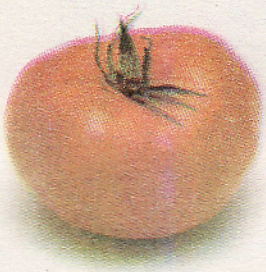
Komm wir spielen!

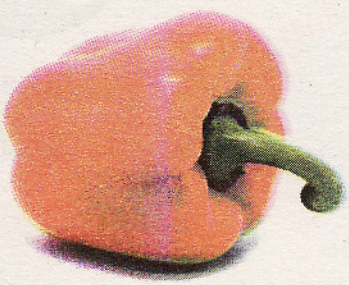
Să ne jucăm!

● Cum se numesc legumele? Completează spaţiile libere. Formează propoziţii după model.

Die Aubergine schmeckt gut.

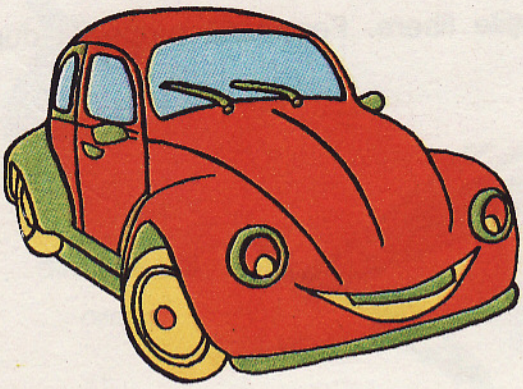
Vinetele sunt gustoase.





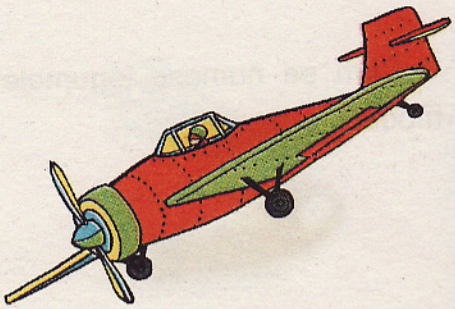
Spielzeug

Jucării



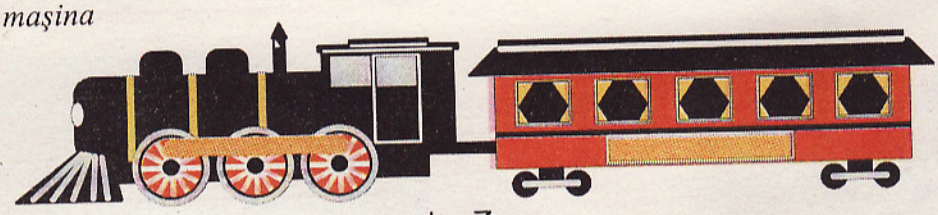
das Auto

maşina



das Flugzeug

avionul



der Zug

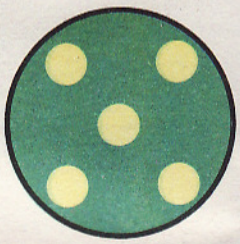
trenul

der Teddybär

ursuleţul

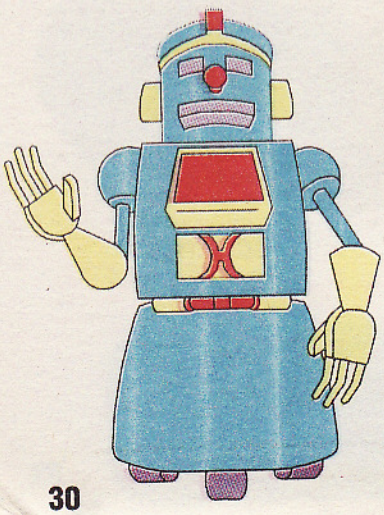
die Puppe

păpuşa



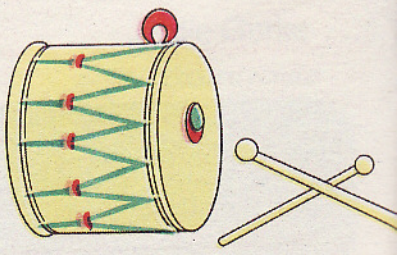
der Ball

mingea



der Roboter

robotul



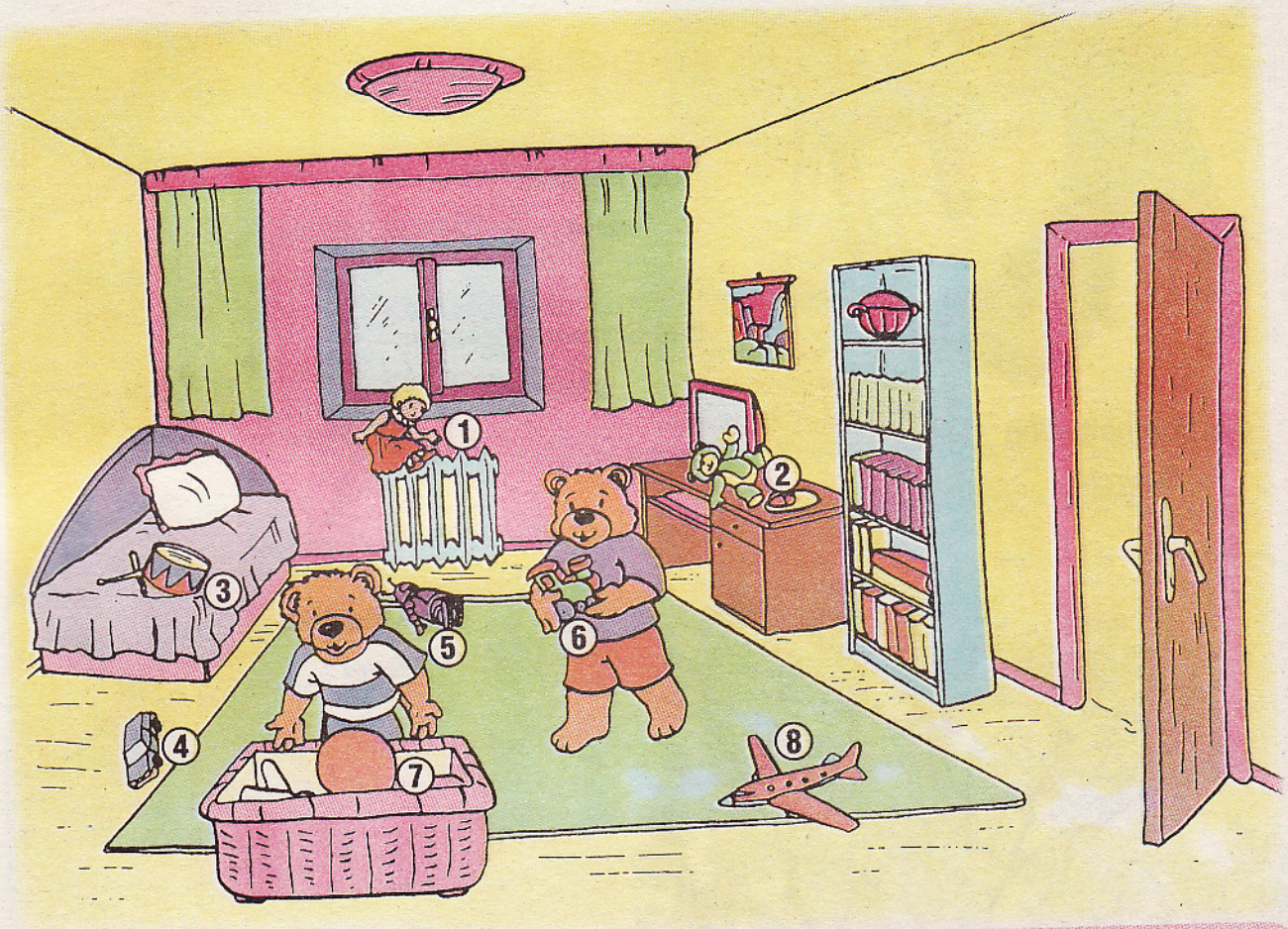
die Trommel

toba

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

Ajută-i pe ursuleţi să facă ordine în camera lor. Scrie în spaţiile libere cum se numesc jucăriile.



① _____

② _____

③ _____

④ _____

⑤ _____

⑥ _____

⑦ _____

⑧ _____

Die Jahreszeiten

Anotimpurile

Der Frühling

Primăvara

die Sonne

soarele

der Himmel

cerul

der Schmetterling

fluturele

das Schneeglöckchen

ghiocelul

das Mädchen

fetița

der Baum

copacul

das Gras

iarba

die Tulpe

laleaua

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

Ursuleţul se bucură de venirea primăverii. El desenează.
Citeşte şi tu propoziţiile şi desenează-le.
Apoi spune în limba germană ce ai desenat.

Der Himmel ist blau.
Cerul este albastru.

Die Sonne scheint.
Soarele străluceşte.

Das Mädchen sitzt auf der Bank.
Fetiţa şade pe bancă.

Die Tulpe, das Schneeglöckchen wachsen im Gras.
Laleaua, ghiocelul cresc în iarbă.

Der Sommer

Vara

die Sonnenbrille
ochelari de soare

das Schiff
vaporul

der Sonnenschirm
umbrela de soare

das Meer
marea

das Boot
barca

die Muschel
scoica

der Sand
nisipul

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

Unește cu o linie propozițiile cu imaginea corectă.

Das Bärchen hat eine Sonnenbrille.

Ursulețul are ochelari de soare.

Der Junge spielt unter dem Sonnenschirm.

Băiatul se joacă sub umbrelă.

Das Bärchen spielt mit dem Ball.

Ursulețul se joacă cu mingea.

Im Sand sind Muscheln.

În nisip sunt scoici.

Das ist ein Schiff.

Acesta este un vapor.

Der Herbst

Toamna

Es regnet!

Plouă!

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

Es ist Herbst.
E toamnă.

Es regnet.
Plouă.

Es ist kalt.
Este frig.

Ce haine vor purta copiii pe vreme de ploaie? Îmbracă-i cu pelerinele și colorează-le în culorile tale preferate.

Scrie cuvintele corect.

MREATGNENEL

RENSCHMRIGE

Foto: Shutterstock

Der Winter

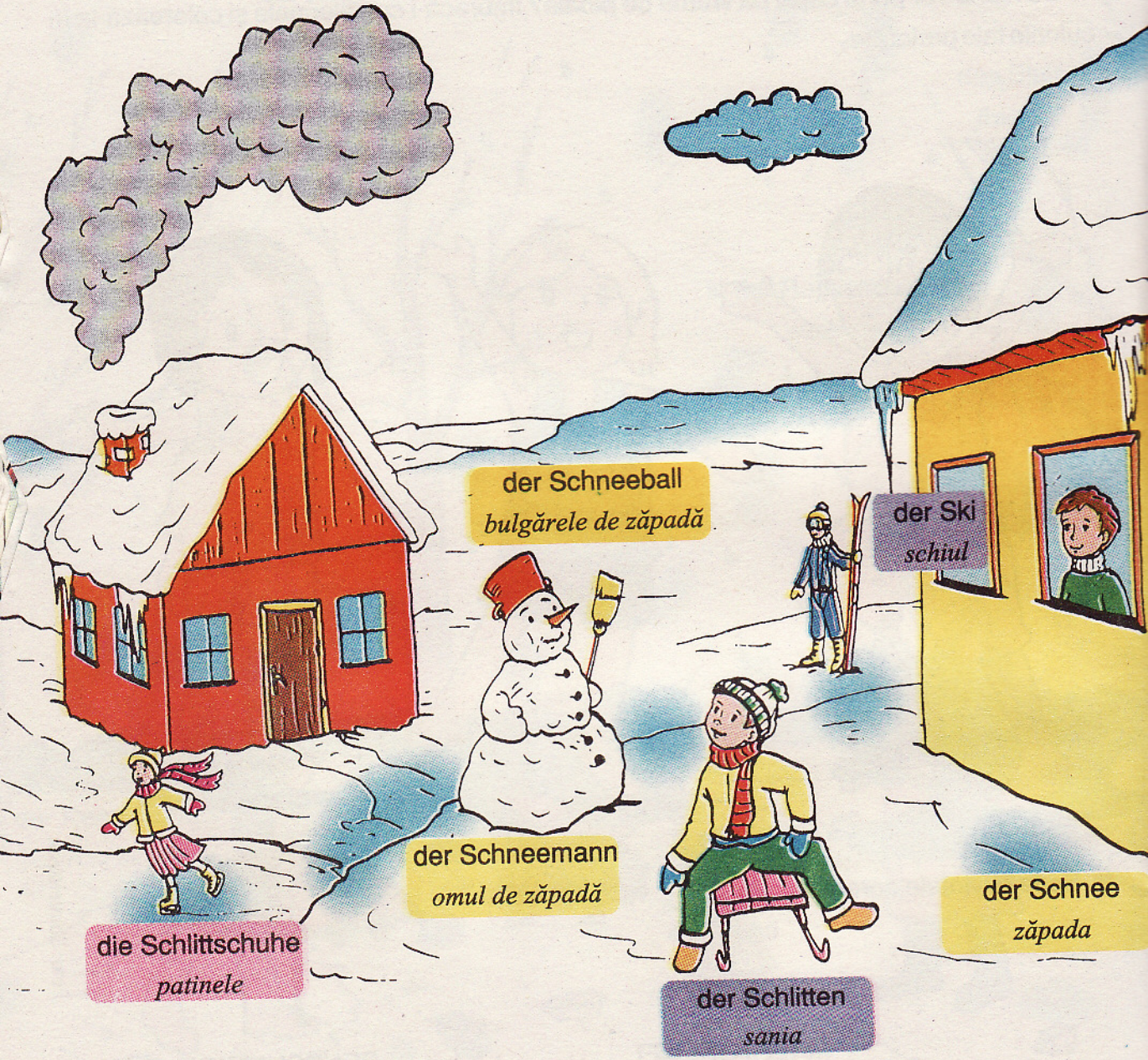
Iarna

Es schneit!

Ninge!

Es ist kalt!

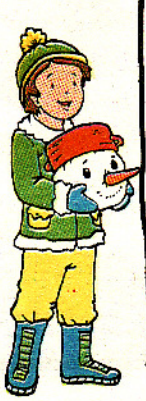
Este frig!



Komm wir spielen!

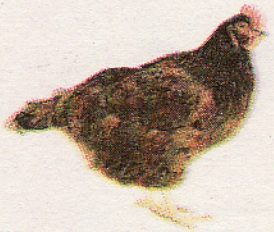
Să ne jucăm!

- Află ce a pierdut fiecare personaj. Cum se numesc obiectele?



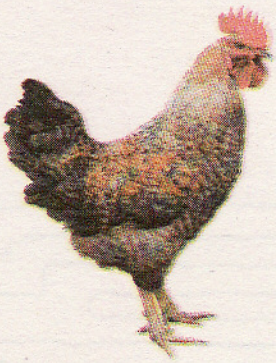
Haustiere

Animale domestice



das Huhn

găina



der Hahn

cocoşul

das Pferd

calul

das Schwein

porcul

der Hase

iepurele

das Schaf

oaia

die Kuh

vaca

der Hund

câinele

die Katze

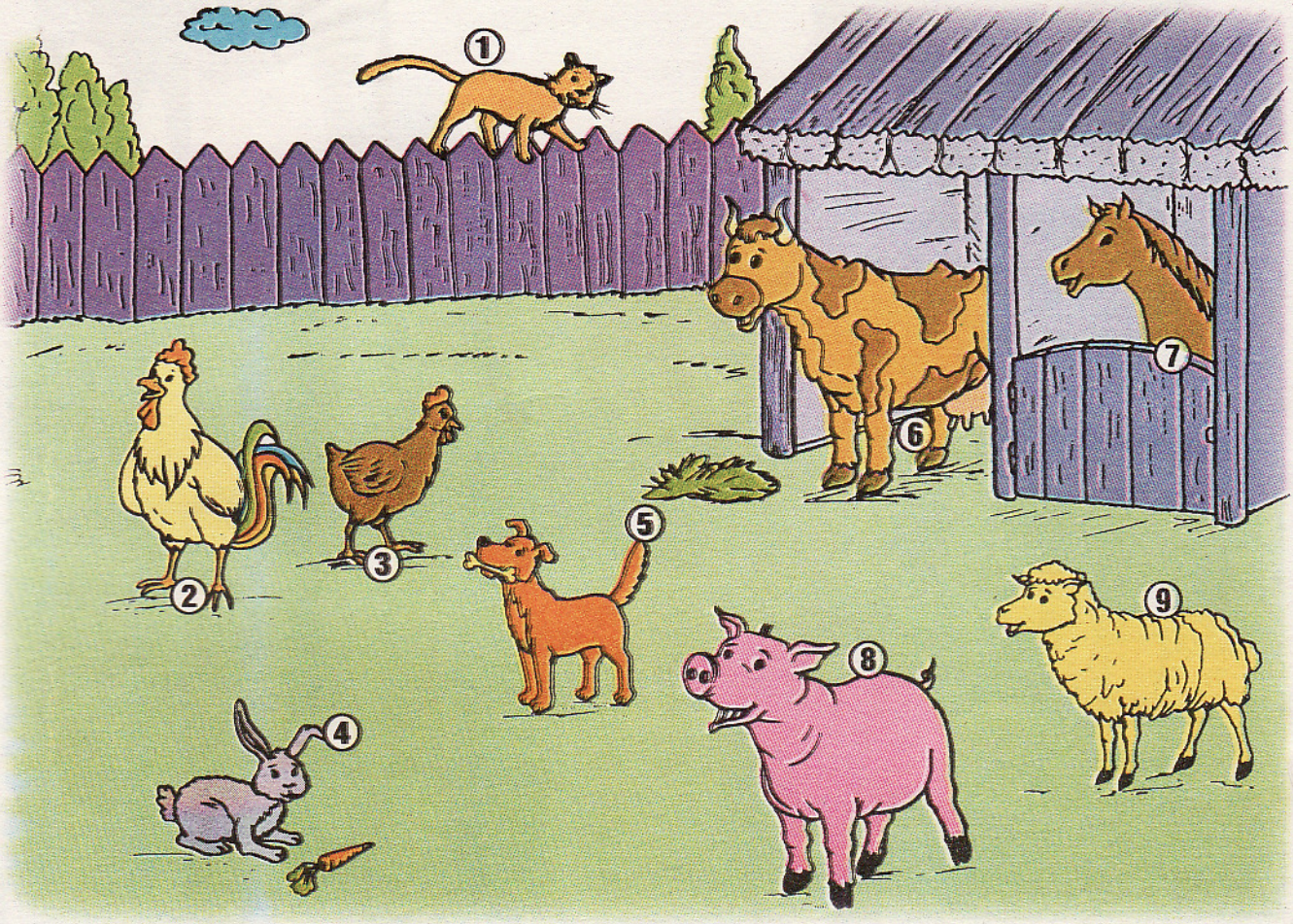
pisica

Foto: Shutterstock

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

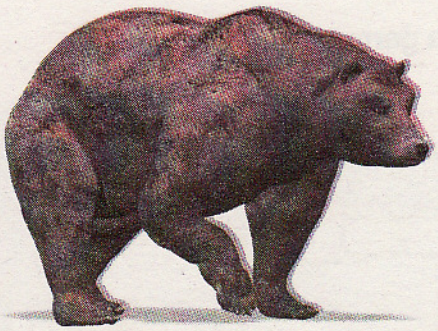
- Ce animale recunoşti? Scrie cum se numesc în limba germană.



① _____	④ _____	⑦ _____
② _____	⑤ _____	⑧ _____
③ _____	⑥ _____	⑨ _____

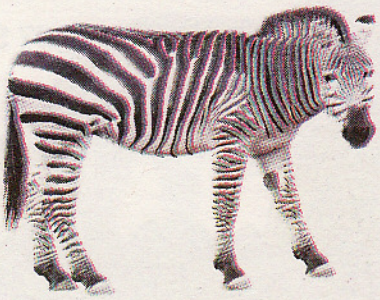
Wildtiere

Animale sălbatice



der Bär

ursul



das Zebra

zebra

der Fuchs

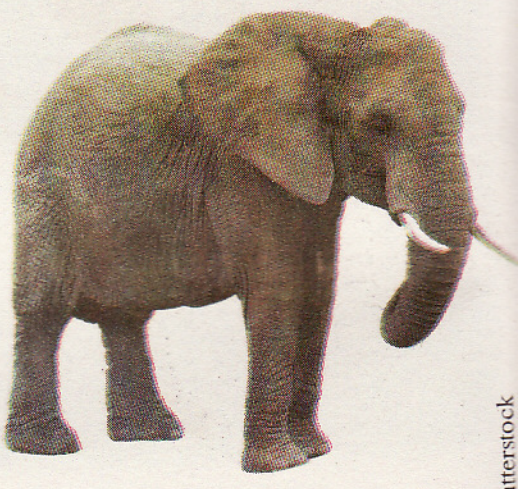
vulpea

der Wolf

lupul

der Tiger

tigrul



der Elefant

elefantul

der Affe

maimuța

die Giraffe

girafa

der Löwe

leul

Foto: Shutterstock

Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

- Încercuieşte animalele sălbatice. Scrie pe linie cum se numesc în limba germană.

Weihnachten

Crăciunul

der Weihnachtsmann

Moş Crăcium

der Weihnachtsbaum

pomul de Crăciun

das Geschenk

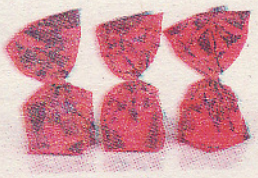
cadoul

Spielsachen

jucării

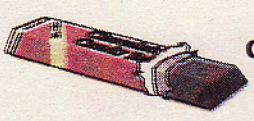
Puppe

păpuşa



Bonbons

bomboane



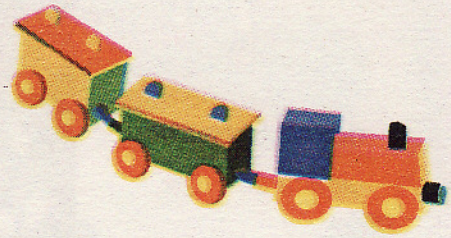
die Schokolade

ciocolata

Komm wir spielen!

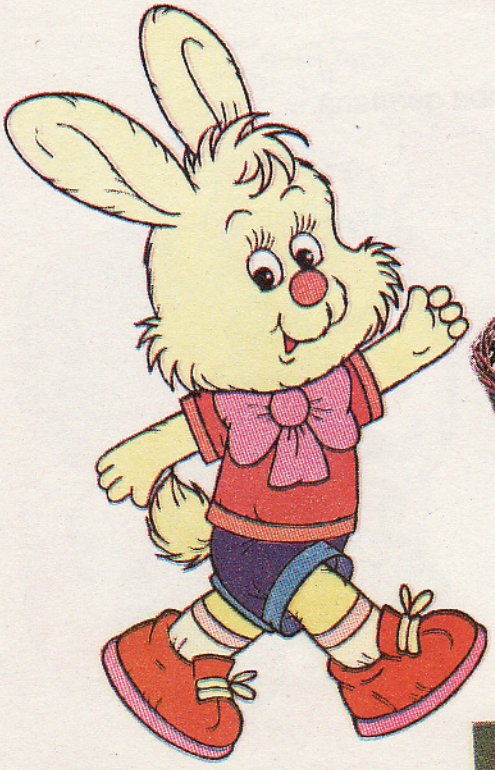
Să ne jucăm!

● Cum se numesc obiectele? Scrie denumirea lor în limba germană.



Ostern

Paştele



der Osterhase

iepuraşul de Paşte

der Korb

coşul

der Osterbaum

pomul de Paşte

Ostereier

ouă încondeiate

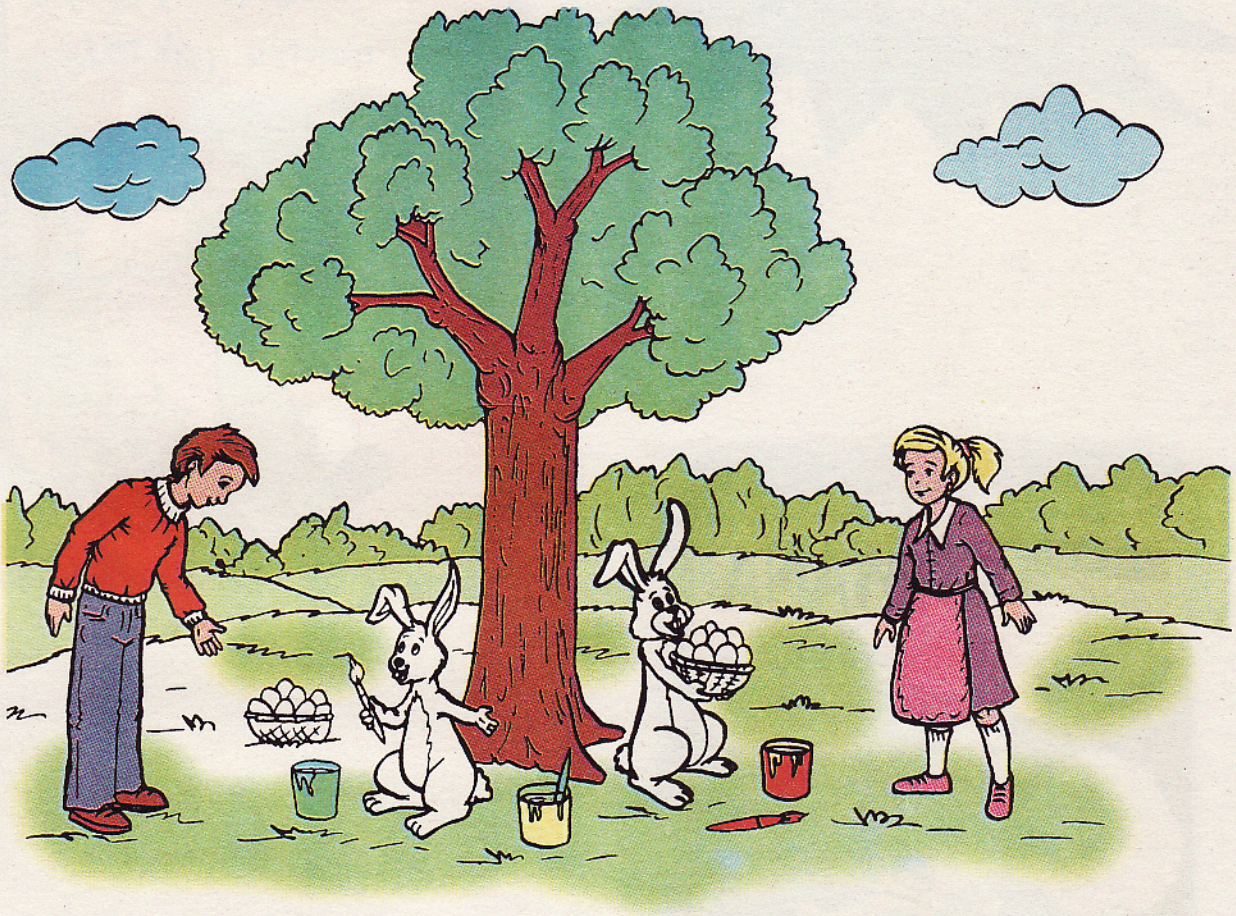
Ostergeschenke

cadouri de Paşte

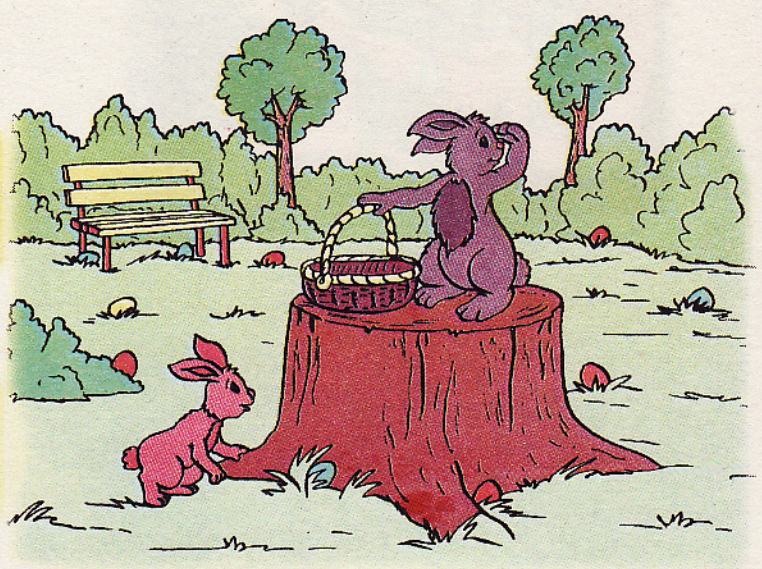
Komm wir spielen!

Să ne jucăm!

● Colorează ouăle din coşuleţe.



● Unde a ascuns lepuraşul ouăle?



Die _____ sind unter der _____.

Ouăle sunt sub bancă.

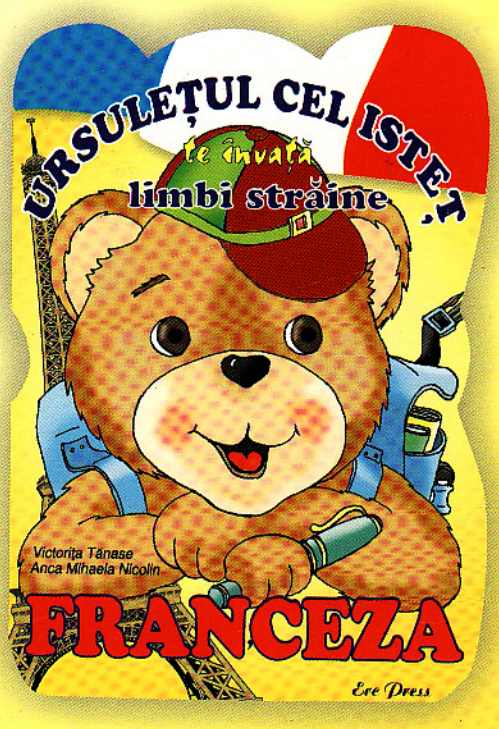
Die _____ sind im _____.

Ouăle sunt în iarbă.

Die _____ sind hinter dem _____.

Ouăle sunt după pom.

În librării
și la punctele de
difuzare a presei



Pentru comenzi
sunați la
tel. 021-318.70.28;
021-318.70.27

TEKEN
uploaded by Stef30

1, BUCUREȘTI
1.318.70.28

ISBN: 978-973-157-693-0